

TI_GERICHTE 35.2015.67 vom 3. November 2015

TI Tribunale d'appello, 2015-11-03, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_35.2015.67

FR: TI_GERICHTE 35.2015.67 du 3 novembre 2015

IT: TI_GERICHTE 35.2015.67 del 3 novembre 2015

Regeste

A ragione l'amministrazione ha ritenuto, conformemente al parere dei medici fiduciari, che nonostante disturbi agli arti superiori, l'assicurata possa ancora svolgere attività lavorative leggere, rispettose delle sue limitazioni funzionali, attribuendo una rendita del 34%

Erwägungen

E. 28

cpv. 4 OAINF:

"Se a causa della sua età l'assicurato non riprende più un'attività lucrativa dopo l'infortunio o se la diminuzione della capacità di guadagno è essenzialmente dovuta alla sua età avanzata, sono determinanti per valutare il grado d'invalidità i redditi che potrebbe eseguire un assicurato di mezza età vittima di un danno alla salute della stessa gravità."

II. Termine: reddito conseguibile senza invalidità

Nel determinare il reddito conseguibile senza invalidità ci si baserà per quanto possibile sulla situazione antecedente l'infortunio. Se ne ipotizzerà l'evoluzione futura partendo dall'assunto che senza di esso la situazione si sarebbe mantenuta sostanzialmente stabile (cfr. STFA del 15 dicembre 1992 nella causa G.I.M.). Ci si discosterà da questa proiezione solo se le premesse per modifiche di qualche rilievo sono già date al momento dell'infortunio o se particolari circostanze ne rendono il verificarsi altamente probabile (cfr. RAMI 1993 U 168, p. 97ss., consid. 5b; 4a, b).

Il grado di invalidità corrisponde alla differenza, espressa in percentuale, tra il reddito ipotetico conseguibile senza invalidità e quello, non meno ipotetico, conseguibile da invalido.

2.3. Nella concreta evenienza, dalle carte processuali si evince che, per chiarire la questione della capacità/esigibilità lavorativa, l'■ Istituto assicuratore si è basato sul rapporto del 14 agosto 2014 stilato dal dr. _____, specialista FMH in chirurgia ortopedica, medico di _____ dell'■ CO 1, a margine della visita di chiusura dell'■ 8 agosto 2014.

Dal rapporto emergono, quali reperti oggettivi, una buona funzionalità a parte le limitazioni sopra l'■ orizzontale per la spalla destra e una situazione inalterata con riferimento ai dolori alla spalla sinistra quando deve forzare alla rotazione e quanto deve spostare pesi di qualche chilo verso il livello orizzontale (doc.210 fasc. 3 pag. 5).

Il dr. _____ ha quindi concluso che l'■ assicurata va considerata abile al lavoro nella misura massima possibile, descrivendo l'■ esigibilità lavorativa nel modo seguente:

"()

Esigibilità del lavoro:

L'assicurata può sollevare e portare pesi molto leggeri fino a 5 kg molto spesso. Sollevare e portare pesi fino a 10 kg spesso. Pesi medi e pesanti (oltre i 10 kg) fino all'altezza dei fianchi non più possibile. Sollevare e portare pesi oltre l'altezza del petto fino a 5 kg e oltre i 5 kg mai.

L'assicurata può eseguire lavori leggeri e di precisione molto spesso. L'assicurata può eseguire lavori medi spesso. Non può più eseguire lavori pesanti e lavori molto pesanti. Nessuna limitazione per quanto riguarda la rotazione della mano. L'assicurata può di rado effettuare lavori al di sopra della testa. Molto spesso può eseguire lavori con rotazione del busto. Può mantenere la posizione seduta/inclinata in avanti e la posizione in piedi e inclinata in avanti. L'assicurata può mantenere molto spesso la posizione inginocchiata e con le ginocchia in flessione. Molto spesso può mantenere la posizione seduta e la posizione in piedi. Nessuna limitazione per quanto riguarda gli spostamenti, tranne che salire su scale. Salire su scale a pioli possibile solo di rado."

(Doc. 210 fasc. 3 pag. 6)

A seguito delle contestazioni sollevate dall'assicurata in merito all'esigibilità lavorativa in attività adeguate ■ evidenziando come la dr.ssa _____, spec. FMH in medicina interna generale, abbia ritenuto che l'esigibilità lavorativa debba ■ tenere conto della funzione della spalla non solo come articolazione deputata al sollevamento e trascinamento di pesi quale sforzo massimo nella professione di cuoco, ma anche dei movimenti fini e ripetitivi che si ripercuotono sui tendini della stessa, così come il mantenimento di posizioni in un atteggiamento di montaggio anche di pezzi dell'industria elettronica che pure si ripercuotono sulle spalle■ (doc. 227 fasc. 3) ■ il dr. _____, nell'apprezzamento medico del 16 aprile 2015, ha confermato la correttezza dell'esigibilità lavorativa da lui espressa, rilevando come il referto della dr.ssa _____ non apporti alcuna nuova informazione medica e osservando come ■ i suoi argomenti menzionati nel rapporto erano gli stessi da me valutati anche in merito ai lavori di precisione■. Il dr. _____ ha ribadito che ■ visionando le schede di lavoro scelte per la definizione delle prestazioni di rendita, queste risultano nei limiti funzionali confermando quelli da me indicati nella visita di chiusura■ (doc. 231 fasc. 3).

Nella decisione su opposizione l'amministrazione ha quindi confermato che l'assicurata è totalmente inabile al lavoro nello svolgimento della sua ultima attività lavorativa, di natura pesante, ma è per contro pienamente abile al lavoro in un'attività leggera rispettosa dei suoi limiti funzionali (doc. B).

In sede ricorsuale il patrocinatore dell'assicurata si è limitato a ribadire le precedenti contestazioni espresse con l'opposizione, senza tuttavia più produrre documentazione medica a sostegno delle proprie allegazioni, ma rifacendosi a quanto indicato dalla dr.ssa _____ nel referto dell'11 marzo 2015 (doc. I).

Per quanto concerne il reddito da valido, secondo l'art. 1, l'insorgente avrebbe guadagnato nel 2014 (su questo aspetto, si veda la DTF 128 V 174) - qualora non fosse rimasta vittima dell'infortunio assicurato - un importo annuo di fr. 72'613.00 (cfr. doc. 217 fasc. 3).

Questo dato - non contestato dalla ricorrente e desunto direttamente dalle informazioni fornite dal suo ex datore di lavoro (cfr. doc. 215 fasc. 3) - può senz'altro essere fatto proprio dal TCA.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.